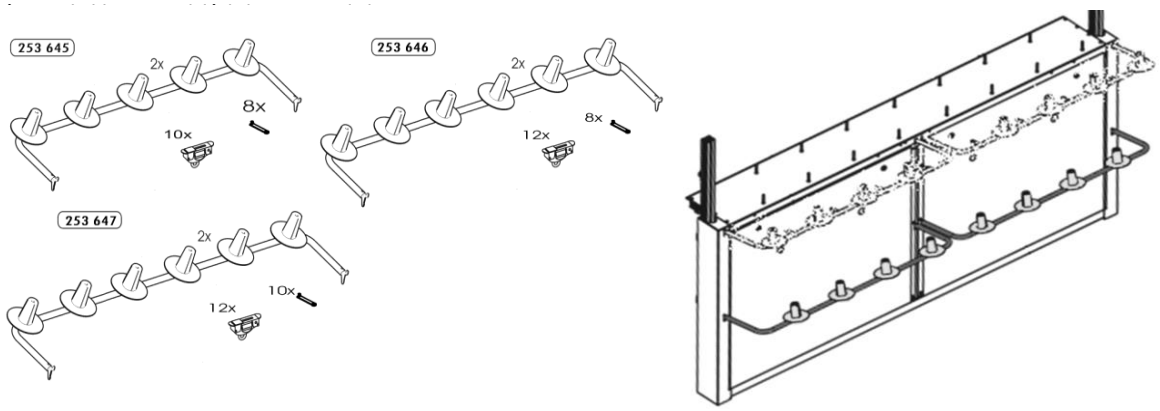
Sondereinrichtung / Special equipment / Equipement spécial / Dispositivo speciale / Equipo especial
2018

STOLL

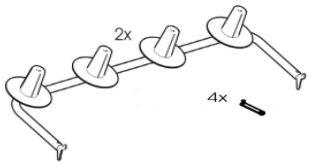
Benennung Designation Désignation Designazione Designación	Ident-Nr. Ident. no. Réf.No. d'ident. N°de id.		502 HP+	520 C+	530 HP / W / B / BW	ADF 530-32 / B / W / BW	ADF 530-24 / B	ADF 530-16 B / W / BW	822 HP	933 HP	730 T	830 S	830 C	803 HP	330 HP / B / W / BW
2 Zusatztische + Garnleiterschiene für je 4 Garnspulen	243770			x	x										
2 additional tables + yarn conducting rail for 4 bobbins each 2 tables supplémentaires + barre à guider le fil pour 4 bobines chacune 2 tavole supplementari + barra di guida del filo per 4 bobbine ciascuna 2 mesas adicionales + barra de guiar el hilo para 4 conos cada una															
2 Zusatztische + Garnleiterschiene für je 5 Garnspulen	243776								x			x	x	x	
2 additional tables + yarn conducting rail for 5 bobbins each 2 tables supplémentaires + barre à guider le fil pour 5 bobines chacune 2 tavole supplementari + barra di guida del filo per 5 bobbine ciascuna 2 mesas adicionales + barra de guiar el hilo para 5 conos cada una	243777										x				
2 Zusatztische + Garnleiterschiene für je 7 Garnspulen	254919									x					
2 additional tables + yarn conducting rail for 7 bobbins each 2 tables supplémentaires + barre à guider le fil pour 7 bobines chacune 2 tavole supplementari + barra di guida del filo per 7 bobbine ciascuna 2 mesas adicionales + barra de guiar el hilo para 7 conos cada una															
2 Zusatztische (unten)	253645										x				
2 additional tables (at the bottom)	253646								x			x	x	x	
2 tables supplémentaires (en bas)	253647									x					
2 tavole supplementari (in basso)															
2 mesas adicionales (por abajo)															

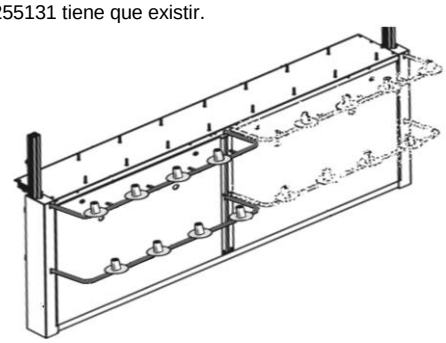
Voraussetzung: Zweite Garnleiterschiene oder ein
Condition: The second yarn guide bar or a corresponding extension kit (reference no. on request) must exist!
Condition : Le deuxième rail conducteur de fil ou l'extension (no. d'ident. sur demande) doit exister.
Condizione: La seconda barra guida del filato o kit di estensione (numero ID su richiesta) deve essere presente.
Condición: La segunda barra de guiar el hilo o el kit extensión

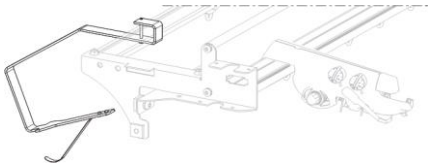


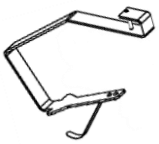
a. A. = Preis auf Anfrage / Price on request / Prix sur demande / Prezzo su richiesta / Precio bajo pedido

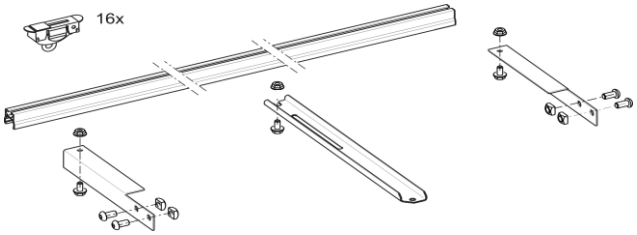
Benennung Designation Désignation Designazione Designación	Ident-Nr. Ident. no. Réf.No. d'ident. N°de id.		502 HP+	520 C+	530 HP / W / B / BW	ADF 530-32 / B / W / BW	ADF 530-24 / B	ADF 530-16 B / W / BW	822 HP	933 HP	730 T	830 S	830 C	803 HP	330 HP / B / W / BW
2 Zusatztische (oben/unten oder 2 x unten)	244424			x	x										
2 additional tables (at the top/at the bottom or 2 x at the bottom) 2 tables supplémentaires (en haut/en bas ou 2 x en bas) 2 tavole supplementari (in alto/in basso o 2 x in basso) 2 mesas adicionales (por arriba/por abajo o 2 x por abajo) Voraussetzung: Zweite Garnleiterschiene oder Anbausatz 255131 muss vorhanden sein. Condition: The second yarn guide bar or extension kit 255131 must exist. Condition : Le deuxième rail conducteur de fil ou l'extension 255121 doit exister. Condizione: La seconda barra guida del filato o kit di estensione 255131 deve essere presente. Condición: La segunda barra de guiar el hilo o el kit de extensión 255131 tiene que existir.														
Spulenhalter	244204		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Holder for bobbins Porte-bobines Supporto per bobine Soporte para los conos															
Anbausatz Garnleiterschiene	255131			x	x										
Extension kit yarn guide bar Extension rail conducteur du gil Kit di estensione barra guida del filato Kit de extensión barra de guiar el hilo															
Fadenkontrolleinheit (Doppelknotenwächter) / Garnleiter	237124			x	x				x	x	x	x	x	x	x
Yarn control unit (double knot catcher) / yarn guide	267212		x												
Unitéde côntrole du fil (arrêt aux noeuds doubles) /guidage du fil E 5/2,5.2/3,5.2	270467					x	x	x							
Unità di controlo del filo (doppio tastanodi)/ guida edl filato E 7-8/6.2	267105					x	x	x							
Unidad de control del hilo (detector de nudos doble) / conductor (E 10-14/7.2	263685					x		x							
E 16-18/8.2	270468					x		x							
	241581		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Fadenbremse	266739					x	x	x							
Yarn brake Freno del filo Frein du fil Freno para el hilo															

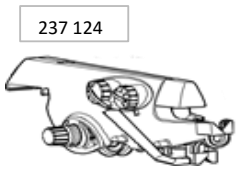


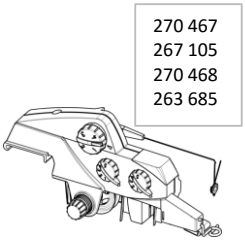


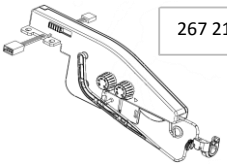








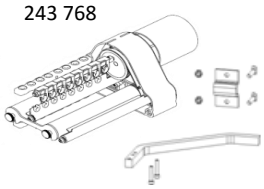




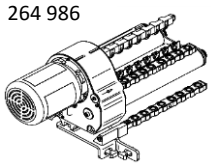
a. A. = Preis auf Anfrage / Price on request / Prix sur demande / Prezzo su richiesta / Precio bajo pedido

Benennung Designation Désignation Designazione Designación	Ident-Nr. Ident. no. Réf.No. d'ident. N°de id.		502 HP+	520 C+	530 HP / W / B / BW	ADF 530-32 / B / W / BW	ADF 530-24 / B	ADF 530-16 B / W / BW	822 HP	933 HP	730 T	830 S	830 C	803 HP	330 HP / B / W / BW
Stoll - Friktionsfournisseur rechts 8-fach	243768									x					
Friction feed wheel right hand side 8 fold	264986					x	x	x							
Fournisseur à friction à droite 8 fois															
Fornitore a frizione destra con 8 infilature															
Alimentador de fricción derecho 8 posiciones															
*) Nur in Kombination mit seitlicher Fadenzuführung / Only in combination with lateral yarn feeding / Seulement en combinaison avec guidage latéral / Solo in combinazione con alimentazione del filo laterale / Sólo en combinación con guía															
Stoll - Friktionsfournisseur links 8-fach	243767									x					
Friction feed wheel left hand side 8 fold	265436		x												
Fournisseur à friction à gauche 8 fois	265437		x												
Fornitore a frizione sinistra con 8 infilature	264985					x	x	x							
Alimentador de fricción izquierdo 8 posiciones															
*) Nur in Kombination mit seitlicher Fadenzuführung / Only in combination with lateral yarn feeding / Seulement en combinaison avec guidage latéral / Solo in combinazione con alimentazione del filo laterale / Sólo en combinación con guía del hilo lateral															
Stoll - Friktionsfournisseur links 16-fach	254900									x					
Friction feed wheel left hand side 16 fold															
Fournisseur à friction à gauche16 fois															
Fornitore a frizione sinistra con 16 infilature															
Alimentador de fricción izquierdo 16 posiciones															
Stoll - Friktionsfournisseur rechts 16-fach	254901									x					
Friction feed wheel right hand side 16 fold															
Fournisseur à friction à droite 16 fois															
Fornitore a frizione destra con 16 infilature															
Alimentador de fricción derecho 16 posiciones															
Einzelfournisseur MSF-3 (1 und 3 phasig)	259604		x		x	x	x	x	x	x	x	x		x	x
Individual feed wheel MSF-3 (single and three-phase)															
Fournisseur MSF-3 individuel (monophasé et triphasé)															
Alimentator MSF-3 singolo (monofase e trifase)															
Fornitore MSF-3 individual (monofásico y trifásico)															
Einzelfournisseur EFS (1 und 3 phasig)	EFS 820 272479		x		x	x	x	x	x	x	x	x		x	x
Individual feed wheel EFS (single and three-phase)	EFS 920 272480		x		x	x	x	x	x	x	x	x		x	x
Fournisseur EFS individuel (monophasé et triphasé)															
Alimentator EFS singolo (monofase e trifase)															
Fornitore EFS individual (monofásico y trifásico)															

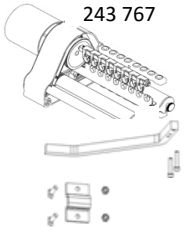
243 768



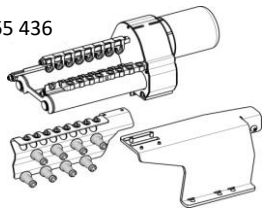
264 986



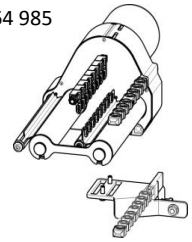
243 767



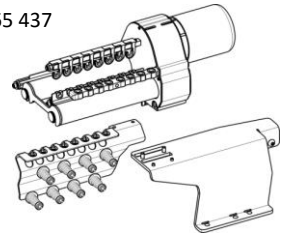
265 436

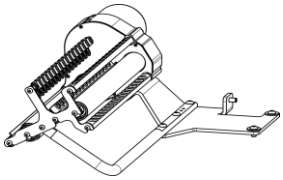


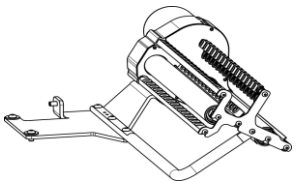
264 985



265 437

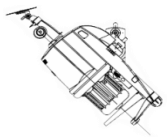


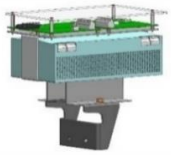


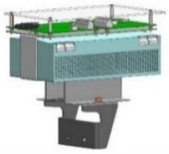


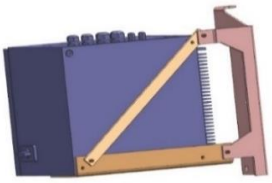
a. A. = Preis auf Anfrage / Price on request / Prix sur demande / Prezzo su richiesta / Precio bajo pedido

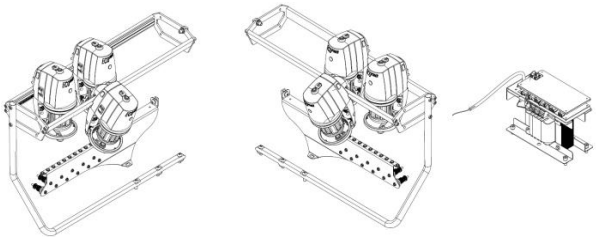
Benennung Designation Désignation Designazione Designación		Ident-Nr. Ident. no. Réf.No. d'ident. N°de id.		502 HP+	520 C+	530 HP / W / B / BW	ADF 530-32 / B / W / BW	ADF 530-24 / B	ADF 530-16 B / W / BW	822 HP	933 HP	730 T	830 S	830 C	803 HP	330 HP / B / W / BW
Einzelfournisseur LGL Ecopower		267357 *		x		x	x	x	x							x
Individual feed wheel LGL Ecopower		271967 **								x		x	x		x	
Fournisseur LGL Ecopower individuel																
Alimentator LGL Ecopower singolo																
Fornitore LGL Ecopower individual																
* Einphasig / single phase / monophasé / monofase / monofásico ** Dreiphasig / three-phase / triphasé / trifase / trifásico /																
Trafo - Anbausatz für max. 16 MSF3/EFS (einphasig)		272362					x	x	x							
Transformer - Assembly kit for max. **16 MSF3/EFS** (single-phase)		273848		x		x				x	x	x	x		x	x
Transformator - Kit d'assemble pour max. **16 MSF3/EFS** (monophasé)																
Kit de montaggio per max. **16 MSF3/EFS** (monofase)																
Transformador - Kit de montaje para max. **16 MSF3/EFS** (monofásico)																
Trafo - Anbausatz für max. 16 MSF3 (1 phasig)		267356					x	x	x							
Transformer - Assembly kit for max. **16 MSF3** (single-phase)		267355		x		x				x	x	x	x		x	x
Transformator - Kit d'assemble pour max. **16 MSF3** (monophasé)																
Kit de montaggio per max. **16 MSF3** (monofase)																
Transformador - Kit de montaje para max. **16 MSF3** (monofásico)																
Trafo - Anbausatz für max. 48 MSF3/EFS (1 und 3 phasig)		272361					x	x	x							
Transformer - Assembly kit for max. 16 MSF3/EFS		273847				x				x	x	x	x		x	x
Transformator - Kit d'assemble pour max. 16 MSF3/EFS																
Kit de montaggio per max. 16 MSF3/EFS																
Transformador - Kit de montaje para max. 16 MSF3/EFS																
Anbausatz LGL Ecopower ko. inkl. Trafo	E 5-8/2,5.2-6.2	265749 *								x		x	x		x	
Mounting kit feed wheel LGL ECOPOWER	E 10-18/7.2/8.2	265750 *								x		x	x		x	
Kit de montage fournisseur LGL ECOPOWER	E3-8 / E2,5.2 - E5.2 + E6.2	268500 **		x		x										x
Kit di montaggio fornitore LGL ECOPOWER	E10 - E18 / E7.2 - E8.2	268501 **		x		x										x
Juego de montaje alimentad. LGL ECOPOWER																











* Einphasig / single phase / monophasé / monofase / monofásico
** Dreiphasig / three-phase / triphasé / trifase / trifásico /

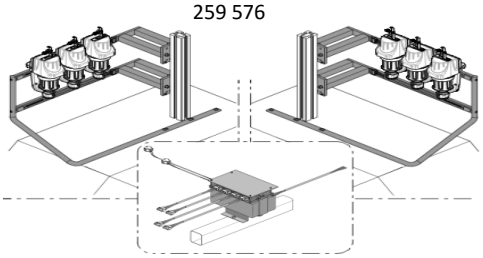
- Nicht für TT-Cluster-Maschinen / Not for TT-cluster machines / Pas pour les machines de TT-cluster / Non per le macchine di TT-cluster / no para las maquinas de TT-cluster
- Beinhaltet / includes / contient / contiene / contiene:
  - 6 x LGL
  - Trafo / Transformer / Transfo / Trasformatore / Transformador
  - **2 x** Träger für / supporters for / supports pour / supporti per / soportes para **LGL**
- Max. 6 LGL: pro Seite / per side / par côté / per lato / por lado

a. A. = Preis auf Anfrage / Price on request / Prix sur demande / Prezzo su richiesta / Precio bajo pedido

Benennung Designation Désignation Designazione Designación		Ident-Nr. Ident. no. Réf.No. d'ident. N°de id.		502 HP+	520 C+	530 HP / W / B / BW	ADF 530-32 / B / W / BW	ADF 530-24 / B	ADF 530-16 B / W / BW	822 HP	933 HP	730 T	830 S	830 C	803 HP	330 HP / B / W / BW
Anbausatz für MSF-3 komplett		259576									x					
Mounting kit feed wheel MSF-3 compl.	E 5-8 / 2,5.2-6.2	265603								x		x			x	
Kit de montage fournisseur MSF-3 compl.	E 10-18 / 7.2 / 8.2	265604								x		x			x	
Kit di montaggio completo per fornitore MSF-3	E 5-8 / 2,5.2-6.2	268498		x		x										x
Juego de montaje alimentad. MSF-3 compl.	E 10-18 / 7.2 / 8.2	268499		x		x										x
		267360					x	x	x							
		270250					x	x	x							

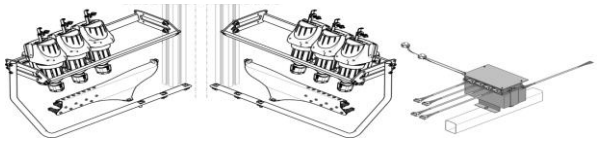
* Beinhaltet / includes / contient / contiene / contiene:
- **6 x MSF3**
- Trafo / Transformer / Transfo / Trasformatore / Transformador
- **2 x** Träger für / supporters for / supports pour / supporti per / soportes para **MSF3**

259 576



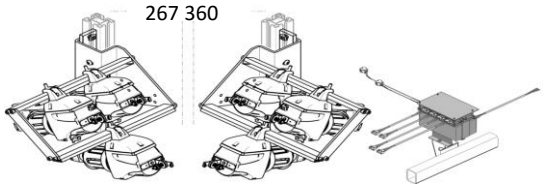
- Dreiphasig / three-phase / triphasé / trifase / trifásico
- Max. 6 MSF3: pro Seite / per side / par côté / per lato / por lado

265 603 /265 604 / 268 498 / 268 499



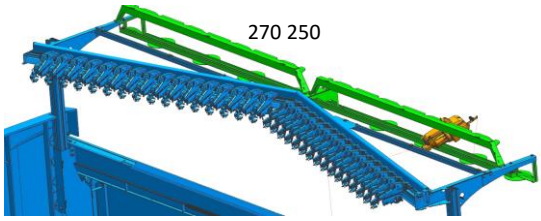
- 265 603 / 265 604: Dreiphasig / three-phase / triphasé / trifase / trifásico
- 268 498 / 268 499: Einphasig / single phase / monophasé / monofase / monofásico
- Max. 6 MSF3: pro Seite / per side / par côté / per lato / por lado

267 360



- Einphasig / single phase / monophasé / monofase / monofásico
- Nur in Kombination mit seitlicher Fadenzuführung / Only in combination with lateral yarn feeding / Seulement en combinaison avec guidage latéral / Solo in combinazione con alimentazione del filo laterale / Sólo en combinación con guía del hilo lateral
- Max. 5 MSF3: pro Seite / per side / par côté / per lato / por lado

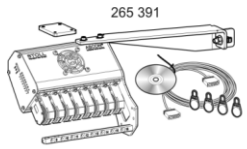
270 250

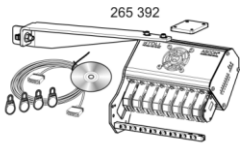


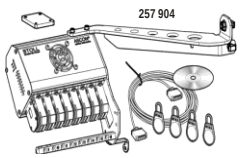
- Max. 4 MSF3: pro Seite / per side / par côté / per lato / por lado

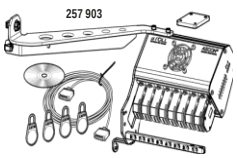
Fadenlängenmesseinrichtung ASCON	rechts / right /	265392		x	x	x				x		x	x	x	x	x
yarn length measuring device ASCON		257904									x					
dispositif de mesure de la longueur du fil ASCON		265 547*					x	x	x							
dispositivo di misurazione consumo del filato ASCON	links / left / à	265391		x	x	x				x		x	x	x	x	x
dispositivo de mediciòn de la longitut del hilo ASCON		257903									x					
		265 546*					x	x	x							

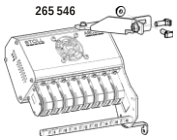
*) Nur in Kombination mit seitlicher Fadenzuführung / Only in combination with lateral yarn feeding / Seulement en combinaison avec guidage latéral / Solo in combinazione con alimentazione del filo laterale / Sólo en combinación con guía del hilo lateral

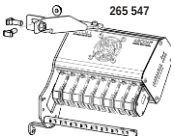






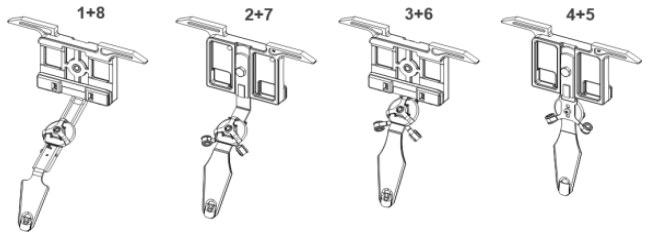




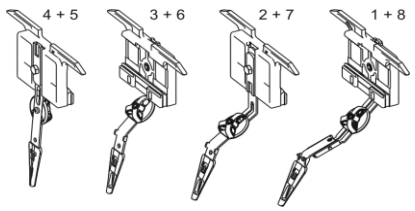


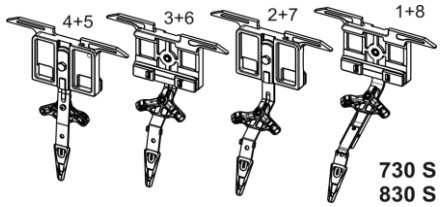
a. A. = Preis auf Anfrage / Price on request / Prix sur demande / Prezzo su richiesta / Precio bajo pedido

Benennung Designation Désignation Designazione Designación	Ident-Nr. Ident. no. Réf.No. d'ident. N°de id.		502 HP+	520 C+	530 HP / W / B / BW	ADF 530-32 / B / W / BW	ADF 530-24 / B	ADF 530-16 B / W / BW	822 HP	933 HP	730 T	830 S	830 C	803 HP	330 HP / B / W / BW
Zugfeder 5,6x063x53,7 bei E 3 - E 5	23722		x	x	x				x	x	x	x	x	x	x
Tension spring 5,6x063x53,7 for E 3 - E 5 Ressort de traction 5,6x063x53,7 pour E 3 - E 5 Molla di tensione 5,6x063x53,7 per E 3 - E 5 Resorte de tracción 5,6x063x53,7 para E 3 - E 5															
Anm.: Zum Austausch bei zu geringer Spannkraft beim seitlichen Aufholspanner Rem.: For exchanging if tension force of lateral slack tensioner too weak Rem.: A remplacer si force de tension du tendeur de rappel latéral est trop faible Avviso: Da sostituire se la forza di tensione del recuperatore laterale non è sufficiente Nota: Para substituir en caso de poca fuerza de tensión del tensor recuperador lateral															
Zugfeder 4,306x0,3x51,7 bei E 18	267965		x	x	x	x		x	x	x	x	x	x	x	x
Tension spring 4,306x0,3x51,7 bei E 18 Ressort de traction 4,306x0,3x51,7 pour E 18 Molla di tensione 4,306x0,3x51,7 per E 18 Resorte de tracción 4,306x0,3x51,7 para E 18															
Anm.: Zum Austausch bei zu hoher Spannkraft beim seitlichen Aufholspanner Rem.: For exchanging if tension force of lateral slack tensioner is too high Rem.: A remplacer si la force de tension du tendeur de rappel latéral est trop fort Avviso: Da sostituire se la forza di tensione del recuperatore laterale è troppo forte Nota: Para substituir si de la fuerza de tensión del tensor recuperador lateral es demasiado fuerte **ADF:** Nur in Kombination mit seitlicher Fadenzuführung / Only in combination with lateral yarn feeding / Seulement en combinaison avec guidage latéral / Solo in combinazione con alimentazione del filo laterale / Sólo en combinación con guía del hilo lateral															
Fadenführer komplett	E1,5.2 / E2.2 / / E2,5.2	No. 1 / 8 217486		x								x		
Yarn carrier compl.		No. 2 / 7 262386		x								x		
Guide-fil, compl.		No. 3 / 6 262387		x								x		
Guidafilo completo		No. 4 / 5 262388		x								x		
Guíahilos completo														



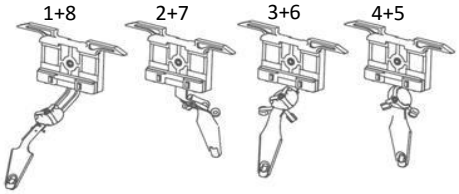
Fadenführer komplett		No. 1 / 8 243935	x		x				x	x			x	x
Yarn carrier compl.	E5 / E3,5.2 /	No. 2 / 7 243934	x		x				x	x			x	x
Guide-fil, compl.	E2,5.2	No. 3 / 6 243933	x		x				x	x			x	x
Guidafilo completo		No. 4 / 5 243932	x		x				x	x			x	x
Guíahilos completo	E6.2/E7/E8	No. 1 / 8 243939	x		x				x	x	x		x	x
		No. 2 / 7 243938	x		x				x	x	x		x	x
		No. 3 / 6 243937	x		x				x	x	x		x	x
		No. 4 / 5 243936	x		x				x	x	x		x	x
		No. 1 / 8 243943	x		x				x	x	x		x	x
	E10-E14	No. 2 / 7 243942	x		x				x	x	x		x	x
	E7.2/E8.2	No. 3 / 6 243941	x		x				x	x	x		x	x
		No. 4 / 5 243940	x		x				x	x	x		x	x
		No. 1 / 8 243947	x		x				x	x			x	x
	E16 / E18	No. 2 / 7 243946	x		x				x	x			x	x
		No. 3 / 6 243945	x		x				x	x			x	x
		No. 4 / 5 243944	x		x				x	x			x	x
	E3,5.2 / E5.2	No. 1 / 8 256545										x		
		No. 2 / 7 256546										x		
		No. 3 / 6 256547										x		
		No. 4 / 5 256548										x		
	E6.2	No. 1 / 8 256549										x		
		No. 2 / 7 256550										x		
		No. 3 / 6 256551										x		
		No. 4 / 5 256552										x		
	E7.2 / E9.2	No. 1 / 8 256553										x		
		No. 2 / 7 256554										x		
		No. 3 / 6 256555										x		
		No. 4 / 5 256556										x		

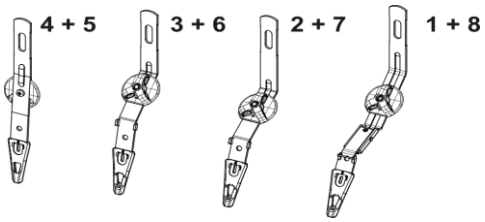


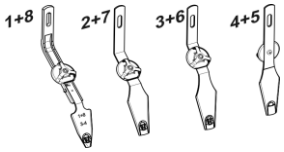


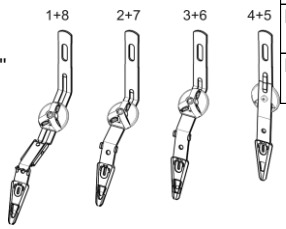
a. A. = Preis auf Anfrage / Price on request / Prix sur demande / Prezzo su richiesta / Precio bajo pedido

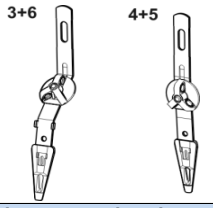
Benennung Designation Désignation Designazione Designación			Ident-Nr. Ident. no. Réf.No. d'ident. N°de id.		502 HP+	520 C+	530 HP / W / B / BW	ADF 530-32 / B / W / BW	ADF 530-24 / B	ADF 530-16 B / W / BW	822 HP	933 HP	730 T	830 S	830 C	803 HP	330 HP / B / W / BW
Fadenführer komplett (bei besonders groben Garnen)	E1,5.2 / E2.2 / / E2,5.2	No. 1 / 8	268903			x									x		
Yarn carrier compl. (for ultra coarse yarns)		No. 2 / 7	268902			x									x		
Guide-fil compl. (fils particulièrement gros)		No. 3 / 6	268901			x									x		
Guidafilo compl. (per fili particolarmente grossi)		No. 4 / 5	268900			x									x		
Guíahilo compl. (hilos especialemente gruesos)																	
Fadenführerbügel	E5 / E2,5.2 / E3,5.2 / E5.2	1+8	212990		x		x				x	x				x	x
Yarn guide bow		2+7	212992		x		x				x	x				x	x
Étrier du guide-fil		3+6	212991		x		x				x	x				x	x
Barra guidafilo		4+5	212993		x		x				x	x				x	x
Barra guiahilos	E6.2 /E7 / E8	1+8	212892		x		x				x	x	x			x	x
		2+7	212914		x		x				x	x	x			x	x
		3+6	212925		x		x				x	x	x			x	x
		4+5	212910		x		x				x	x	x			x	x
	E10 / E12 / E14 / E7.2 / 8.2 / 9.2	1+8	212994		x		x				x	x	x			x	x
		2+7	212996		x		x				x	x	x			x	x
		3+6	212995		x		x				x	x	x			x	x
		4+5	212997		x		x				x	x	x			x	x
	E16 / E18 / E8.2	1+8	223199		x		x				x	x				x	x
		2+7	223201		x		x				x	x				x	x
		3+6	223200		x		x				x	x				x	x
		4+5	223202		x		x				x	x				x	x
Fadenführerbügel (nur einsetzbar bei Feinheit 2,5.2 m. 4L		1 + 8	261546		x		x				x					x	
Yarn guide bow		2 + 7	261547		x		x				x					x	
(only usable for gauge 2,5.2m.L)		3 + 6	261136		x		x				x					x	
Étrier du guide-fil		4 + 5	261137		x		x				x					x	
(à utilisier seulement pour la jauge 2,5.m.L.)																	
Braccio del guidafilo																	
(utilizzabile solo su finezza 2,5.2m.4L.)																	
Barra guiahilos																	
(sólo se utiliza para el galga 2,5.2m.L.)																	
Fadenführer-Bügel "hartverchromt" für besonders abrasive Garne																	
Yarn carrier "hard chrome plated"	E10 - 14 / E7.2	No. 3 / 6	239074		x		x				x	x	x			x	x
(for especially abrasive yarns)		No. 4 / 5	239076		x		x				x	x	x			x	x
Guide-fil "chromé dur" (pour des	E 16 - E 18	No. 3 / 6	239059		x		x				x	x					
fils particulièrement abrasifs)		No. 4 / 5	239061		x		x				x	x					
Guidafilo "chromatura temperata"	E 16 - E 18	No. 1 / 8	262517		x		x				x	x					
(per filati abrasivi)		No. 2 / 7	262515		x		x				x	x					
Guiahilos "cromado, resistente"																	
(para hilos abrasivos)																	
Fadenführer-Bügel "keramikbeschichtet" für besonders abrasive Garne																	
Yarn carrier "ceramic plated"	E 5 / E2,5.2 /	No. 3 / 6	250860		x		x				x	x				x	
(for especially abrasive yarns)		No. 4 / 5	250863		x		x				x	x				x	
Guide-fil "céramique" (pour des	E 7 - E 8 / E	No. 3 / 6	250866		x		x				x	x	x				
fils particulièrement abrasifs)		No. 4 / 5	250869		x		x				x	x	x			x	
Guidafilo "con rivestimento in ceramica"	E 10 - 14 / E	No. 3 / 6	250872		x		x				x	x	x			x	x
(per di filati abrasivi)		No. 4 / 5	250875		x		x				x	x	x			x	x
Guìahilos "con revestimiento cerámico"	E 16 - E 18	No. 3 / 6	250878		x		x				x	x					
(para hilos abrasivos)		No. 4 / 5	250881		x		x				x	x					
Drahtbügel (exaktere Garnführung bei FF 2+7 und 3+6)			250243		x		x				x	x	x	x		x	x
Wire bow (more precise yarn guidance for yarn carriers 2+7 and 3+6)																	
Ètrier de fil (plus précise guidage da fil sur les guide-fils 2+7 et 3+6)																	
Straffa in metallo (guida del filo migliore per guidafili 2+7 e 3+6)																	
Estribo de alambre (para mejorar la conducción del hilo en los guía hilos 2+7 y 3+6)																	

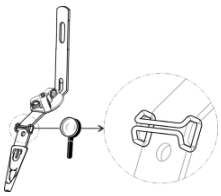






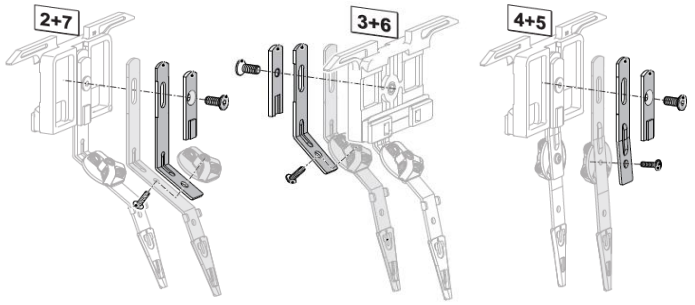




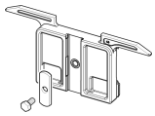


a. A. = Preis auf Anfrage / Price on request / Prix sur demande / Prezzo su richiesta / Precio bajo pedido

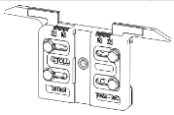
Benennung Designation Désignation Designazione Designación			Ident-Nr. Ident. no. Réf.No. d'ident. N°de id.		502 HP+	520 C+	530 HP / W / B / BW	ADF 530-32 / B / W / BW	ADF 530-24 / B	ADF 530-16 B / W / BW	822 HP	933 HP	730 T	830 S	830 C	803 HP	330 HP / B / W / BW
Anbausatz Stabilisierung des Fadenführer-Bügels	2x (2+7 / 3+6 / 4+5)		267430		x		x				x	x	x			x	x
Kit stabilization of yarn carrier bow	3x (2+7 / 3+6 / 4+5)		267431		x		x				x	x	x			x	x
Jeu stabilisation du guide-fil	4x (2+7 / 3+6 / 4+5)		267424		x		x				x	x	x			x	x
Kit Stabilizzazione del guidafilo																	
Juego estabilización del guiahilos																	



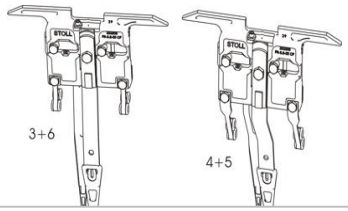
Plattierfadenführerschlitten zum Plattieren mit Normal-FF	5,2" / 6"	(46mm)	244998		x		x				x	x	x	x		x	
Plating yarn carrier carriage for plating with normal yarn carriers	5"	(43mm)	270040		x		x				x	x				x	x
Chariot de guide-fil pour le vanisé avec 2 guide-fils normaux																	
scatola guidafilo per vanisé con guidafili normali																	
Carro de guìahilos de vanisado con guìahilos normales																	



Plattierfadenführerschlitten (einstellbare Eingriffsweite)			270046		x		x				x	x	x	x		x	x
Plating yarn carrier carriage (adjustable yarn carrier mesh width)																	
Chariot du guide-fil à vaniser (largeur de prise réglable)																	
Scatola vanisé (larghezza di azione regolabile)																	
Carro de guiahilos de vanisado (ancho de acción)																	



Plattierfadenführer	E 5 / E 2,5.2 /	No. 4 / 5	252781		x		x				x	x				x	x
Plating yarn carrier	E 3,5.2 / E 5.2	No. 3 / 6	252782		x		x				x	x				x	x
Guide-fil pour le vanisé	E 7 / E 8 /	No. 4 / 5	252783		x		x				x	x	x			x	x
Guidafilo vanisé	E 6.2	No. 3 / 6	252784		x		x				x	x	x			x	x
Guíahilos de vanisado	E 10 - E 14 /	No. 4 / 5	252785		x		x				x	x	x	x		x	x
	E 7.2 / E 8.2	No. 3 / 6	252786		x		x				x	x	x	x		x	x
	E 16 - E 18 /	No. 4 / 5	252787		x		x				x	x		x		x	x
	E 9.2	No. 3 / 6	252788		x		x				x	x		x		x	x



Nicht für 16-fach Klemmen-,Schneidvorrichtung / Not for 16 fold clamping and cutting device / Pas pour dispositif avec 16 pince-fils / Non per dispositivo con 16 pinze del filo / No para dispositivo con 16 pinzas

Plattierkit für grobe Maschinen bestehend aus Plattierfadenführer kompl. und Fadenführerschlitten mit EW 35 (Bügel u. Schrauben vom vorhandenen Fadenführer zu verwenden)

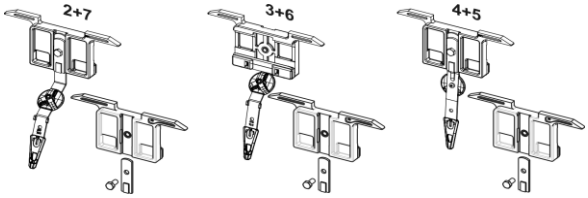
Plating kit for coarse gauge machines consisting of yarn carrier compl. and yarn carrier carriage with mesh width 35 (bow and screws to be used from the existing yarn carrier)

Jeu d'extension pour la vanisé pour des machines à gauge gros composé du guide-fil pour le vanisé et du chariot de guide-fil compl. avec largeur de prise réglable 35(étriers et vis à être utilisés par le guide-fil existant)

Kit estensione vanisé per macchine in finezza grossa costiuito da guidafilo vanisé e scatola guidafilo con larghezza scatola 35 (da utilizzare con guidafilo e viti del guidafilo presente)

Juego de extensión de vanisado para maquinas de galga gruesa constituido de guiahilo de vanisado compl. y abertura de la caja de guiahilo con anchura 35 (utilizar con tornillos y barras de guiahilos existentes)

für Plattierfadenführer E 7-8, Spur	2 + 7	258600			x									x		
for plating yarn carrier E 7-8 for track	3 + 6	258601			x									x		
guide-fil pour le vanisé E 7-8, pour la piste	4 + 5	258602			x									x		
per guidafilo E 7-8 per la pista																
para guiahilo E7-8, para carril																
für Plattierfadenführer E 10-12, Spur	2 + 7	258603			x									x		
for plating yarn carrier E 10-12 for track	3 + 6	258604			x									x		
guide-fil pour le vanisé E 10-12, pour la piste	4 + 5	258605			x									x		
per guidafilo E 10-12 per la pista																
para guiahilo E10-12, para carril																



a. A. = Preis auf Anfrage / Price on request / Prix sur demande / Prezzo su richiesta / Precio bajo pedido

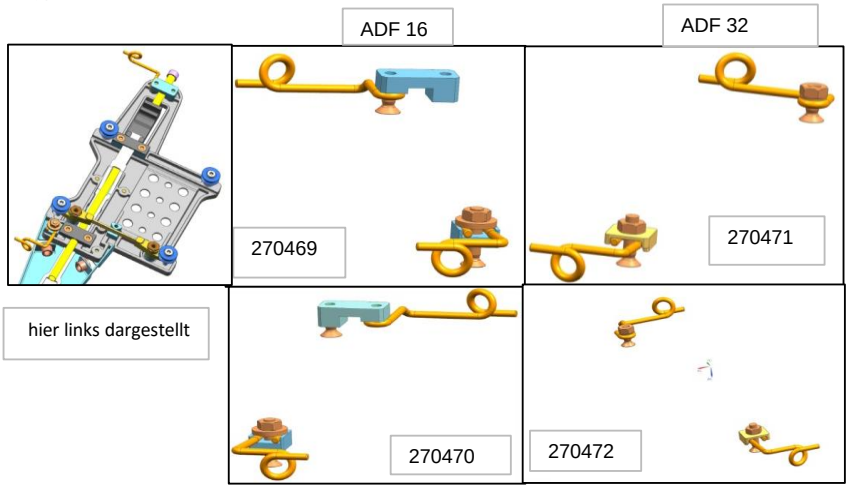
Benennung Designation Désignation Designazione Designación			Ident-Nr. Ident. no. Réf.No. d'ident. N°de id.		502 HP+	520 C+	530 HP / W / B / BW	ADF 530-32 / B / W / BW	ADF 530-24 / B	ADF 530-16 B / W / BW	822 HP	933 HP	730 T	830 S	830 C	803 HP	330 HP / B / W / BW
Spulenhalter kompl. (nicht in Kombination mit Speicherfournisseur und ASCON)			253965		x	x	x				x	x	x	x	x	x	x
Bobbin holder compl. (not to be combined with storage feed wheel and ASCON)			253966		x	x	x				x	x	x	x	x	x	x
Support de bobines compl. (pas à combiner avec des fournisseurs mémoire et ASCON) Supporto rocche compl.(non in combinazione con fornitore a magazzino ed ASCON) Soporte de conos compl. (no en combinación con alimentador almacenador y ASCON)																	
Anbausatz Plattierkit 1 (nicht in Kombination mit Speicherfournisseur und ASCON)																	
Extension plating kit #1 (not to be combined with storage feed wheel and ASCON)	E5 / E2,5.2 /		253857		x		x				x	x				x	x
			253858		x		x				x	x				x	x
Jeu d'extension guide-fil pour le vanisé #1 (pas à combiner avec des fournisseurs mémoires et ASCON)	E7 / E8 / E 6.2		253859		x		x				x	x	x			x	x
			253860		x		x				x	x	x			x	x
Kit extensione vanisé #1 (non in combinazione con fornitore a magazzino ed ASCON)	E10-E14 / E7.2 / E8.2		253861		x		x				x	x	x	x		x	x
			253862		x		x				x	x	x	x		x	x
Extensión juego de vanisado #1 (no en combinación con alimentador almacenador y ASCON)	E16-E18 / E9.2		253863		x		x				x	x		x		x	x
			253864		x		x				x	x		x		x	x
2x 4 + 5 3 + 6 Nicht für 16-fach Klemmen-,Schneidvorrichtung / Not for 16 fold clamping and cutting device / Pas pour dispositif avec 16 pince-fils / Non per dispositivo con 16 pinze del filo / No para dispositivo con 16 pinzas																	
Anbausatz Plattierkit 2 (nicht in Kombination mit Speicherfournisseur und ASCON)			254257		x		x				x	x	x	x		x	x
Extension plating kit #2 (not to be combined with storage feed wheel and ASCON)			254258		x		x				x	x	x	x		x	x
Jeu d'xtension guide-fil pour le vanisé #2 (pas à combiner avec des fournisseurs mémoire et ASCON) Kit extensione vanisé #2 (non in combinazione con fornitore a magazzino ed ASCON) Extensión juego de vanisado #2 (no en combinación con alimentador almacenador y ASCON) 4x																	
Intarsiafadenführer Typ 1	E1,5.2 / E2.2 / / E2,5.2	1 + 8	213773			x									x		
Intarsia yarn carriers type 1		2 + 7	213774			x									x		
Guide-fils Intarsia modèle 1		3 + 6	213775			x									x		
Guidafilo intarsio tipo 1		4 + 5	213776			x									x		
Guíahilos de intarsia tipo 1																	
Intarsiafadenführer Typ 1 (für besonders groben Garnen)	E1,5.2 / E2.2 / / E2,5.2	1 + 8	268051			x									x		
Intarsia yarn carriers type 1		2 + 7	268052			x									x		
Guide-fils Intarsia modèle 1		3 + 6	268053			x									x		
Guidafilo intarsio tipo 1		4 + 5	268054			x									x		
Guíahilos de intarsia tipo 1																	
Intarsiafadenführer Typ 2	E5 / E2,5.2 / E3,5.2 / E 5.2	1 + 8	259732				x				x	x					x
Intarsia yarn carriers type 2		2 + 7	259733				x				x	x					x
Guide-fils Intarsia modèle 2		3 + 6	259734				x				x	x					x
Guidafilo intarsio tipo 2		4 + 5	259735				x				x	x					x
Guíahilos de intarsia tipo 2	E7 / E8 / E6.2	1 + 8	259736				x				x	x	x				x
		2 + 7	259737				x				x	x	x				x
		3 + 6	259738				x				x	x	x				x
		4 + 5	259739				x				x	x	x				x
	E10 / E12 / E14 / E7.2 / E8.2 / E9.2	1 + 8	259740				x				x	x	x				x
		2 + 7	259741				x				x	x	x				x
		3 + 6	259742				x				x	x	x				x
		4 + 5	259743				x				x	x	x				x
	E 16 - E 18	1 + 8	259744				x				x	x					x
		2 + 7	259745				x				x	x					x
		3 + 6	259746				x				x	x					x
		4 + 5	259747				x				x	x					x

a. A. = Preis auf Anfrage / Price on request / Prix sur demande / Prezzo su richiesta / Precio bajo pedido

Benennung Designation Désignation Designazione Designación			Ident-Nr. Ident. no. Réf.No. d'ident. N°de id.		502 HP+	520 C+	530 HP / W / B / BW	ADF 530-32 / B / W / BW	ADF 530-24 / B	ADF 530-16 B / W / BW	822 HP	933 HP	730 T	830 S	830 C	803 HP	330 HP / B / W / BW
Normal-Fadenführer Typ 2 für plattieren mit IFF Typ 1 and Typ 2																	
Normal yarn carrier type 2 for plating with IFF type 1 and type 2 Guide-fil normal type 2 pour le vanisé avec IFF modèle 1 et 2 Guidafilo normale tipo 2 per vanisé con IFF tipo 1 e tipo 2 Guiahilos común tipo 2 para vanisar con IFF tipo 1 y tipo 2	**Eingriffsweite** Engaging width Largeur de prise larghezza d'azione Anchura hendid.	**Spur** **Track** **Piste** **Traccia** **Carril**															
E5 / E5.2 / 2,5.2 / E3,5.2	23	1 + 8	260008				x				x	x					x
	29	1 + 8	260023				x				x	x					x
	43	1 + 8	260027				x				x	x					x
	46	1 + 8	260031				x				x	x					x
	23	2 + 7	260009				x				x	x					x
	29	2 + 7	260024				x				x	x					x
	43	2 + 7	260028				x				x	x					x
	46	2 + 7	260032				x				x	x					x
	23	3 + 6	260010				x				x	x					x
	29	3 + 6	260025				x				x	x					x
	43	3 + 6	260029				x				x	x					x
	46	3 + 6	260033				x				x	x					x
	23	4 + 5	260011				x				x	x					x
	29	4 + 5	260026				x				x	x					x
	43	4 + 5	260030				x				x	x					x
	46	4 + 5	260034				x				x	x					x
E 7 - 8 / E 6.2	23	1 + 8	260035				x				x	x	x				x
	29	1 + 8	260012				x				x	x	x				x
	43	1 + 8	260039				x				x	x	x				x
	46	1 + 8	260043				x				x	x	x				x
	23	2 + 7	260036				x				x	x	x				x
	29	2 + 7	260013				x				x	x	x				x
	43	2 + 7	260040				x				x	x	x				x
	46	2 + 7	260044				x				x	x	x				x
	23	3 + 6	260037				x				x	x	x				x
	29	3 + 6	260014				x				x	x	x				x
	43	3 + 6	260041				x				x	x	x				x
	46	3 + 6	260045				x				x	x	x				x
	23	4 + 5	260038				x				x	x	x				x
	29	4 + 5	260015				x				x	x	x				x
	43	4 + 5	260042				x				x	x	x				x
	46	4 + 5	260046				x				x	x	x				x
E 10 - 14 / E 7.2 / E 8.2	23	1 + 8	259122				x				x	x	x				x
	29	1 + 8	259123				x				x	x	x				x
	43	1 + 8	259924				x				x	x	x				x
	46	1 + 8	259124				x				x	x	x				x
	23	2 + 7	258629				x				x	x	x				x
	29	2 + 7	259125				x				x	x	x				x
	43	2 + 7	259925				x				x	x	x				x
	46	2 + 7	259126				x				x	x	x				x
	23	3 + 6	258630				x				x	x	x				x
	29	3 + 6	259127				x				x	x	x				x
	43	3 + 6	259926				x				x	x	x				x
	46	3 + 6	259128				x				x	x	x				x
	23	4 + 5	258631				x				x	x	x				x
	29	4 + 5	259129				x				x	x	x				x
	43	4 + 5	259927				x				x	x	x				x
	46	4 + 5	259130				x				x	x	x				x
E 16 - 18	23	1 + 8	260047				x				x	x					x
	29	1 + 8	260051				x				x	x					x
	43	1 + 8	260055				x				x	x					x
	46	1 + 8	260016				x				x	x					x
	23	2 + 7	260048				x				x	x					x
	29	2 + 7	260052				x				x	x					x
	43	2 + 7	260056				x				x	x					x
	46	2 + 7	260017				x				x	x					x
	23	3 + 6	260049				x				x	x					x
	29	3 + 6	260053				x				x	x					x
	43	3 + 6	260057				x				x	x					x
	46	3 + 6	260018				x				x	x					x
	23	4 + 5	260050				x				x	x					x
	29	4 + 5	260054				x				x	x					x
	43	4 + 5	260058				x				x	x					x
	46	4 + 5	260019				x				x	x					x

a. A. = Preis auf Anfrage / Price on request / Prix sur demande / Prezzo su richiesta / Precio bajo pedido

Benennung Designation Désignation Designazione Designación	Ident-Nr. Ident. no. Réf.No. d'ident. N°de id.		502 HP+	520 C+	530 HP / W / B / BW	ADF 530-32 / B / W / BW	ADF 530-24 / B	ADF 530-16 B / W / BW	822 HP	933 HP	730 T	830 S	830 C	803 HP	330 HP / B / W / BW
Bypass für ADF	270469							x							
Anbausatz bypass li.	270470							x							
Anbausatz bypass re.	270471					x									
Anbausatz bypass li.	270472					x									
Anbausatz bypass re.															



Anbaukits für Maschinen mit Feinheiten E 6.2/7.2/E10 - E 14 zum groben Schussfadenverarbeiten
Assembly kit for machines with gauges E 6.2 / 7.2 / E10 - E 14 to use coarse Inlay threads
Kit d'assemble pour machines à jauges E6.2 / 7.2 / E10 - E 14 pour travailler avec fil de trame grossière
Kit de montaggio per macchine con finezze E6.2 / 7.2 / E10 - E 14 per l'elaborazione di trama grossolana
Kit de montage para maquinas de galga E6.2 / 7.2 / E10 - E 14 para trabajar con hilo de trama gruesso

Fadenführer 1A mit Nüsschen E3,5.2, Bypass und FKE E 3,5.2 für Schussanwendungen	270958					x								
Yarn carreir 1A with eyelet E3,5.2; Bypass and Yarn control unit E3,5.2 for Inlay	271180							x						
Guide-fil 1A avec l'oeillet E3,5.2; Bypass et Unitéde côntrole du fil E3,5.2 pour fil de trame														
Guidafilo 1A con occhiello E3,5.2; Bypass e Unità di controllo del filo E3,5.2 per filo de trama														
Guiahilo 1A con ojal E3,5.2; Bypass y Unidade de control de hilo E3,5.2 para hilos de trama														
Fadenführer 1B mit Nüsschen E3,5.2, Bypass und FKE E 3,5.2 für Schussanwendungen	270959					x								
Yarn carreir 1B with eyelet E3,5.2; Bypass and Yarn control unit E3,5.2 for Inlay	271181							x						
Guide-fil 1B avec l'oeillet E3,5.2; Bypass et Unitéde côntrole du fil E3,5.2 pour fil de trame														
Guidafilo 1B con occhiello E3,5.2; Bypass e Unità di controllo del filo E3,5.2 per filo de trama														
Guiahilo 1B con ojal E3,5.2; Bypass y Unidade de control de hilo E3,5.2 para hilos de trama														
Fadenführer 2A mit Nüsschen E3,5.2, Bypass und FKE E 3,5.2 für Schussanwendungen	270960					x								
Yarn carreir 2A with eyelet E3,5.2; Bypass and Yarn control unit E3,5.2 for Inlay	271182							x						
Guide-fil 2A avec l'oeillet E3,5.2; Bypass et Unitéde côntrole du fil E3,5.2 pour fil de trame														
Guidafilo 2A con occhiello E3,5.2; Bypass e Unità di controllo del filo E3,5.2 per filo de trama														
Guiahilo 2A con ojal E3,5.2; Bypass y Unidade de control de hilo E3,5.2 para hilos de trama														
Fadenführer 2B mit Nüsschen E3,5.2, Bypass und FKE E 3,5.2 für Schussanwendungen	270961					x								
Yarn carreir 2B with eyelet E3,5.2; Bypass and Yarn control unit E3,5.2 for Inlay	271183							x						
Guide-fil 2B avec l'oeillet E3,5.2; Bypass et Unitéde côntrole du fil E3,5.2 pour fil de trame														
Guidafilo 2B con occhiello E3,5.2; Bypass e Unità di controllo del filo E3,5.2 per filo de trama														
Guiahilo 2B con ojal E3,5.2; Bypass y Unidade de control de hilo E3,5.2 para hilos de trama														

Anbaukits für Maschinen E8.2 / E16 - E 18 zum groben Schussfadenverarbeiten:
Assembly kit for machines with gauges E8.2 / E16 - E 18 to use coarse Inlay threads
Kit d'assemble pour machines à jauges E8.2 / E16 - E 18pour travailler avec fil de trame grossière
Kit de montaggio per macchine con finezze E8.2 / E16 - E 18 per l'elaborazione di trama grossolana
Kit de montage para maquinas de galga E8.2 / E16 - E 18 para trabajar con hilo de trama gruesso

Fadenführer 1A mit Nüsschen E6.2; Bypass und FKE E6.2 für Schussanwendungen	271230					x								
Yarn carreir 1A with eyelet E6.2; Bypass and Yarn control unit E6.2 for Inlay	271238							x						
Guide-fil 1A avec l'oeillet E6.2; Bypass et Unitéde côntrole du fil E6.2 pour fil de trame														
Guidafilo 1A con occhiello E6.2; Bypass e Unità di controllo del filo E6.2 per filo de trama														
Guiahilo 1A con ojal E6.2; Bypass y Unidade de control de hilo E6.2 para hilos de trama														

a. A. = Preis auf Anfrage / Price on request /
Prix sur demande / Prezzo su richiesta /
Precio bajo pedido

Benennung Designation Désignation Designazione Designación		Ident-Nr. Ident. no. Réf.No. d'ident. N°de id.		502 HP+	520 C+	530 HP / W / B / BW	ADF 530-32 / B / W / BW	ADF 530-24 / B	ADF 530-16 B / W / BW	822 HP	933 HP	730 T	830 S	830 C	803 HP	330 HP / B / W / BW
Fadenführer 1B mit Nüsschen E6.2, Bypass und FKE E 6.2 für Schussanwendungen		271231					x									
Yarn carreir 1B with eyelet E6.2; Bypass and Yarn control unit E6.2 for Inlay		271239							x							
Guide-fil 1B avec l'oeillet E6.2; Bypass et Unitéde côntrole du fil E6.2 pour fil de trame																
Guidafilo 1B con occhiello E6.2; Bypass e Unità di controllo del filo E6.2 per filo de trama																
Guiahilo 1B con ojal E6.2; Bypass y Unidade de control de hilo E6.2 para hilos de trama																
Fadenführer 2A mit Nüsschen E6.2, Bypass und FKE E 6.2 für Schussanwendungen		271232					x									
Yarn carreir 2A with eyelet E6.2; Bypass and Yarn control unit E6.2 for Inlay		271240							x							
Guide-fil 2A avec l'oeillet E6.2; Bypass et Unitéde côntrole du fil E6.2 pour fil de trame																
Guidafilo 2A con occhiello E6.2; Bypass e Unità di controllo del filo E6.2 per filo de trama																
Guiahilo 2A con ojal E6.2; Bypass y Unidade de control de hilo E6.2 para hilos de trama																
Fadenführer 2B mit Nüsschen E6.2, Bypass und FKE E 6.2 für Schussanwendungen		271233					x									
Yarn carreir 2B with eyelet E6.2; Bypass and Yarn control unit E6.2 for Inlay		271241							x							
Guide-fil 2B avec l'oeillet E6.2; Bypass et Unitéde côntrole du fil E6.2 pour fil de trame																
Guidafilo 2B con occhiello E6.2; Bypass e Unità di controllo del filo E6.2 per filo de trama																
Guiahilo 2B con ojal E6.2; Bypass y Unidade de control de hilo E6.2 para hilos de trama																
Umbausatz (OIFF-Kit) inkl. 32 IFF Typ 2 (5,2"-MC)	E 5 / 5.2 /	a.A				x										
Conversion kit incl. 32 Intarsia yarn carriers type 2	E 7 - E 8	a.A				x										
Jeu de conversion incl. 32 guide-fils Intarsia modèle 2	E 5 / E 5.2 /	a.A								x						
Kit conversione incl. 32 guidafili intarsio	E 7 - E 8	a.A								x						
Juego de conversión incl. 32 guíahilos de intarsia																
Umbausatz (OIFF-Kit) inkl. 32 IFF Typ 2 (5"-MC)	E 10 - 14	257381				x										x
Conversion kit incl. 32 Intarsia yarn carriers type 2	E 16 - 18	257382				x										x
Jeu de conversion incl. 32 guide-fils Intarsia modèle 2	E 6.2	257441				x										x
Kit conversione incl. 32 guidafili intarsio	E 7.2	256990				x										x
Juego de conversión incl. 32 guíahilos de intarsia	E 8.2	257178				x										x
	E 10 - 14	257386								x						
	E 16 - 18	257385								x						
	E 6.2	257472								x						
	E 8.2	257388								x						
Umbausatz (OIFF-Kit) inkl. 32 IFF Typ 2 (5,2"-MC)	E 5 / E	a.A									x					
Conversion kit incl. 32 Intarsia yarn carriers type 2	E 7 - E 8	a.A									x					
Jeu de conversion incl. 32 guide-fils Intarsia modèle 2																
Kit conversione incl. 32 guidafili intarsio																
Juego de conversión incl. 32 guíahilos de intarsia																

a. A. = Preis auf Anfrage / Price on request / Prix sur demande / Prezzo su richiesta / Precio bajo pedido

Benennung Designation Désignation Designazione Designación		Ident-Nr. Ident. no. Réf.No. d'ident. N°de id.		502 HP+	520 C+	530 HP / W / B / BW	ADF 530-32 / B / W / BW	ADF 530-24 / B	ADF 530-16 B / W / BW	822 HP	933 HP	730 T	830 S	830 C	803 HP	330 HP / B / W / BW
Umbausatz (OIFF-Kit) inkl. 32 IFF Typ 2 (5"-MC)	E 10 - E	257584									x					
Conversion kit incl. 32 Intarsia yarn carriers type 2	E 16	257585									x					
Jeu de conversion incl. 32 guide-fils Intarsia modèle 2	E 6.2	257587									x					
Kit conversione incl. 32 guidafili intarsio	E 8.2	257588									x					
Juego de conversión incl. 32 guíahilos de intarsia																
Umbausatz (OIFF-Kit) inkl. 24 IFF Typ 2 (5,2"-MC)	E 5 / E 5.2	a.A				x										
Conversion kit incl. 24 Intarsia yarn carriers type 2	E 7 - E 8	a.A				x										
Jeu de conversion incl. 24 guide-fils Intarsia modèle 2	E 5 / E 5.2	a.A								x						
Kit conversione incl. 24 guidafili intarsio	E 7 - E 8	a.A								x						
Juego de conversión incl. 24 guíahilos de intarsia	E 7 - E 8	a.A								x						
Umbausatz (OIFF-Kit) inkl. 24 IFF Typ 2 (5"-MC)	E 10 - E 14	257442				x										x
Conversion kit incl. 24 Intarsia yarn carriers type 2	E 16 - E 18	257443				x										x
Jeu de conversion incl. 24 guide-fils Intarsia modèle 2	E 6.2	257445				x										x
Kit conversione incl. 24 guidafili intarsio	E 7.2	257449				x										x
Juego de conversión incl. 24 guíahilos de intarsia	E 8.2	257450				x										x
	E 10 - E 14	257453								x						
	E 16 - E 18	257454								x						
	E 6.2	257473								x						
	E 8.2	257455								x						
Umbausatz (OIFF-Kit) inkl. 24 IFF Typ 2 (5,2"-MC)	E 5 / E	a.A									x					
Conversion kit incl. 24 Intarsia yarn carriers type 2	E 7 - E 8	a.A									x					
Jeu de conversion incl. 24 guide-fils Intarsia modèle 2																
Kit conversione incl. 24 guidafili intarsio																
Juego de conversión incl. 24 guíahilos de intarsia																

a. A. = Preis auf Anfrage / Price on request / Prix sur demande / Prezzo su richiesta / Precio bajo pedido

Benennung Designation Désignation Designazione Designación			Ident-Nr. Ident. no. Réf.No. d'ident. N°de id.		502 HP+	520 C+	530 HP / W / B / BW	ADF 530-32 / B / W / BW	ADF 530-24 / B	ADF 530-16 B / W / BW	822 HP	933 HP	730 T	830 S	830 C	803 HP	330 HP / B / W / BW
Umbausatz (OIFF-Kit) inkl. 24 IFF Typ 2 (5"-MC)		E 10 - E 14	257622									x					
Conversion kit incl. 24 Intarsia yarn carriers type 2		E 16	257624									x					
Jeu de conversion incl. 24 guide-fils Intarsia modèle 2		E 6.2	257623									x					
Kit conversione incl. 24 guidafili per intarsio		E 8.2	257625									x					
Juego de conversión incl. 24 guíahilos de intarsia																	
Nachrüstsatz Kurzer Fang (pro System)																	
Retrofitting kit short tuck (per system)	9"	E 2,5.2	243840												x		
Kit d'équipement ultérieur cueillage court (par chute)	6"	E 10 - E 14 / E 7.2	243843										x				
Kit estensione per maglia inglese corta (per caduta)		E 6.2	243844										x				
Juego modif. retroact. malla cargada corta (por sistema)	5,2"	E 5 / E 2,5.2 - E 5.2	274447		x		x		x	x	x	x				x	
		E 7 - E 8	274448		x		x		x	x	x	x				x	
	5"	E 10 - E 14 / E	257784		x		x	x		x	x	x				x	x
		E 6.2	257786		x		x	x		x	x	x				x	x
		E 16 - E 18, E	257785		x		x	x		x	x	x				x	x
Nachrüstsatz nicht kulierter Fang (pro System)		E10 - 12; 7.2	274064		x		x	x		x	x	x				x	x
Retrofitting kit not sunk tuck (short tuck2) (per system)		E14; 14/12	274065		x		x	x		x	x	x				x	x
Kit conversion cueillage non abattu (par système)		E6.2	274066		x		x	x		x	x	x				x	x
Kit di estensione maglia inglese corta 2 (per sistema)																	
Juego de conversion de malla cargada no prensada (malla cargada corta2) (por sistema)																	
Strickaustriebsteil zum Splitten	5,2"	E5/2,5.2-	269360		x		x		x	x	x	x				x	
Raising cam for split technique		E2,5.2m.4L/3,5	269613		x		x		x	x	x	x				x	
Came d'ascenstion pour maille bouche-trou		E 7 - E 8	269614		x		x		x	x	x	x				x	
Triangolo per la maglia split	6"	E 10 - E 14 / E	222038										x				
Leva de desprendimiento para técnica split		E 10 - E 12 / E	213300										x				
	9"	E 2,5.2	267217												x		
		E1,5.2 / E2.2	266541			x											
	5"	E 10 - E 12 / E	254335		x		x	x		x	x	x					x
		E 14	254337		x		x	x		x	x	x					x
		E 6.2	254345		x		x	x		x	x	x					x
		E 16 - 18, E	254341		x		x	x		x	x	x					x
Plüscheinrichtung	5,2"	E 5 - 8 /5.2	272973				x		x	x		x				x	
Plush device	5"	E 10 - 14 / 6.2 /	255574				x	x		x		x				x	x
Dispositif peluche																	
Dispositivo punto spugna																	
Dispositivo felpa																	

a. A. = Preis auf Anfrage / Price on request / Prix sur demande / Prezzo su richiesta / Precio bajo pedido

Benennung Designation Désignation Designazione Designación		Ident-Nr. Ident. no. Réf.No. d'ident. N°de id.		502 HP+	520 C+	530 HP / W / B / BW	ADF 530-32 / B / W / BW	ADF 530-24 / B	ADF 530-16 B / W / BW	822 HP	933 HP	730 T	830 S	830 C	803 HP	330 HP / B / W / BW
Einstreifer (lange Version zum loser stricken, als Satz)	E 3,5.2 - E 6.2	237328											x			
Presser foot (long version as a kit for loose knitting)	E 7.2 - E 9.2	240720											x			
Presse-mailles (un jeu de la vérsion longue pour tricotage lâche) Pressamaglia (lungo, per maglia lenta) Pressa mallas (versión larga, para tejer suelto, como juego)																
Devoré-Einrichtung	E 3,5.2 / E5	a.A.				x				x	x				x	
Devoré knit device	E7	a.A.				x				x	x				x	
Dispositif devoré knit	E7	a.A.						x	x							
Dispositivo devoré knit	E10 / E12 /	264083				x					x				x	x
Dispositivo devoré knit	E7.2	263655				x					x				x	x
	E6.2	264513				x					x				x	x
	E10 / E12 /	266688					x		x							
	E7.2	266689					x		x							
264 249 / 263 662																
263 655 / 264 083 / 264513																
266 688 / 266 689																
Verschiebevorrichtung für Intarsiafadenführer		214268			x	x				x	x	x	x	x		x
Shifting device for Intarsia yarn carriers Dispositif de déplacement pour guide-fils Intarsia Dispositivo di spostamento per guidafili intarsio Dispositivo para mover guíahilos de intarsia																
Zentralschmierung		5" / 5,2"	274 385			x										x
Central lubrication		5"	274386							x						
Lubrication centrale		5,2"	274386							x						
Lubricazione centralizzata			245186									x				
Lubricación central		5"	271673				x		x							
		5,2"	271672					x	x							
Reinigungsapparat ko.		251593		x		x				x	x				x	x
Cleaning unit complete		254838											x			
Unité de nettoyage compl.		267162			x									x		
Unitá completa per pulitura Unidad de limpieza completa																
Mini USB Tastatur (US Layout / 282 x 132 x 26 / cable length: 1,75m)		270036		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Miniature USB Keyboard (US Layout / 282 x 132 x 26 / cable length: 1,75m) Mini USB Clavier (US Layout / 282 x 132 x 26 / cable length: 1,75m) Mini USB Tastiera (US Layout / 282 x 132 x 26 / lunghezza del cavo: 1,75m) Mini Teclado USB (US Layout / 282 x 132 x 26 / largo del cable: 1,75m)																

a. A. = Preis auf Anfrage / Price on request / Prix sur demande / Prezzo su richiesta / Precio bajo pedido

Benennung Designation Désignation Designazione Designación	Ident-Nr. Ident. no. Réf.No. d'ident. N°de id.		502 HP+	520 C+	530 HP / W / B / BW	ADF 530-32 / B / W / BW	ADF 530-24 / B	ADF 530-16 B / W / BW	822 HP	933 HP	730 T	830 S	830 C	803 HP	330 HP / B / W / BW
Tastaturhalter	271502			x	x				x	x	x	x	x	x	
Holder for Keyboard Port-clavier Supporto tastiera Suporte de taclado															
Umbausatz Schleifpapierbremse	257674		x	x	x				x	x	x	x	x	x	x
Conversion Kit emery paper for breaking effect Kit de conversion papier-émeri pour effet freinage Kit di trasformazione foglio di smeriglio per effetto di frenatura Kit de conversión papel abrasivo para efecto de frenado															
Frontblech (Warenstauraum)	243771			x	x										
Front sheet-metal (fabric collecting chamber)	243772										x				
Tôle frontale (bac à tissu)	243773								x				x	x	
Lamiera anteriore (contenitore del telo)	255545		x												x
Chapa frontal (recinto de recogida del tejido)	255546											x			
Bandabzugssatz	274459				x	x	x	x							
Belt take-down set	274429		x												
Jeu tirage à bande	274393														x
Kit tiraggio a nastro Juego estirador de banda		Nur für Maschinen mit Bandabzug / Seulement pour machines à Tirage à bande / Solamente per macchine con Tiraggio a nastro / Solamente para maquinas con													
Einrichtung zum Ausgleich der Fadenspannung (TED)* (rechte Seitenhaube)	271362		x		x				x					x	x
Device for equalizing the yarn tension (TED)* Dispositif pour l'égalisation de la tension du fil (TED)* Dispositivo di compensazione della tensione filato (TED) Dispositivo para igualar la tensión del hilo (TED)* * TED - **T**ension **E**qualizing **D**evice															
Fadenführer-Einstellblech Set	266736		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Yarn carrier adjusting plate set Kit de Tôles de réglage pour guide-fils Kit di lamieri di regolazione per guidafili Juego de chapas de ajuste para guiahilos															
Nadelbettstütze	263625		x	x	x				x	x	x	x	x	x	x
Needle bed support Support de la fonture Supporto della frontura Soporte de la fontura															

a. A. = Preis auf Anfrage / Price on request / Prix sur demande / Prezzo su richiesta / Precio bajo pedido

Benennung Designation Désignation Designazione Designación	Ident-Nr. Ident. no. Réf.No. d'ident. N°de id.		502 HP+	520 C+	530 HP / W / B / BW	ADF 530-32 / B / W / BW	ADF 530-24 / B	ADF 530-16 B / W / BW	822 HP	933 HP	730 T	830 S	830 C	803 HP	330 HP / B / W / BW
Nadelbettstütze für Maschinen mit groben Feinheiten	268961			x									x		
Needle bed support for coarse gauge machines Support de fonture pour machines à grosses jauges Supporto della frontura A627 Soporte de fontura para máquinas de galgas gruesas															
Fadenzuführung seitlich Links	264319					x		x							
Thread feeding laterally - left	270426					x	x	x							
Alimentation en fil sur le côté - gauche Alimentazione laterale del filo - sinistra Alimentación lateral de hilo - izquierda	270425						x	x							
Fadenzuführung seitlich Rechts	266239					x		x							
Thread feeding laterally - right	270427					x	x	x							
Alimentation en fil sur le côté - droite Alimentazione laterale del filo - destra Alimentación lateral de hilo - derecha	270424						x	x							
Kit zur Ansteuerung der Fournisseure EFS 820/920	268338		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Kit to Control the EFS 820/920 Feed Wheels Kit pour la reglage des fournisseurs EFS 820/920 Kit pilotaggio di fornitori EFS 820/920 Kit para el control de los alimentadores EFS 820/920															
Kit Adapter schaltbare Ausgänge + Anleitung	253291		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Kit to switchable outputs + manual Jeu adapteur sorties commutables + livre d'instructions adaptador salidas conmutables + manual															
Spulengatter für 20 Spulen	269608		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Creel for 20 bobbines Cantre à 20 bobbines Rastrelliera per 20 bobbine Fileta para 20 bobbinas															
Transportwagen mit Unterlagen	202197		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
Transportation carriage with shims Chariot transporteur avec rondelles Carrello traspoti con spessori Carro con apoyos															

a. A. = Preis auf Anfrage / Price on request / Prix sur demande / Prezzo su richiesta / Precio bajo pedido